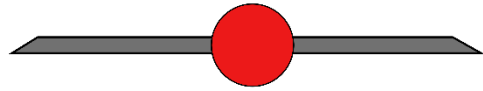


# Exaflex 3000



## Operationstisch Operating Table Table d'Opération

### Technische Daten

#### Abmessungen

Gewicht – mit Kopf- und Beinplatte(n)	165 kg
Höhe max.	1070 mm
Höhe min.	770 mm
Hub	300 mm
Breite über Geräteschienen	590 mm
Tischbreite	540 mm
Länge	gesamt 2000 mm
	Rückenplatte 620 mm
	Sitzplatte 425 mm
	Beinplatte 620 mm
Geräteschienen	25 x 10 mm
Max. Patientengewicht	160 kg

#### Verstellmöglichkeiten

Trendelenburg	30°
Anti-Trendelenburg	30°
Rückenplatte, heben	75°
Rückenplatte, senken	35°
Beinplatte, heben	20°
Beinplatte, senken	90°
Kantung rechts/links	20°
Gallenbank (optional)	130 mm
Längsverschiebung (optional)	230 mm

#### Verpackung

Maße		
	Länge	1200 mm
	Breite	800 mm
	Höhe	1000 mm

Gewicht	Brutto	ca. 190 kg
---------	--------	------------

### Technical data

#### Dimensions

Weight – including head- and legplate(s)	165 kg
Max. Height	1070 mm
Min. Height	770 mm
Stroke	300 mm
Width from sliderail to sliderail	590 mm
Width of table	540 mm
Length	total 2000 mm
	back plate 620 mm
	seat plate 425 mm
	leg plate 620 mm
Unit rails	25 x 10 mm
Max. patient weight	160 kg

#### Possibilities of adjustment

Trendelenburg	30°
Anti-Trendelenburg	30°
Back plate, ascend	75°
Back plate, descend	35°
Leg plate, ascend	20°
Leg plate, descend	90°
Lateral tilt right/left	20°
Gallbladder support (optional)	130 mm
Longitudinal movement (optional)	230 mm

#### Packing

Measurements		
	length	1200 mm
	width	800 mm
	height	1000 mm

Weight	gross	ca. 190 kg
--------	-------	------------

### Caractéristiques techniques

#### Dimensions

Poids – inclusivement plateau de tête et de jambes	165 kg
Hauteur max.	1070 mm
Hauteur min.	770 mm
Levée de piston	300 mm
Largeur d'un rail à l'autre	590 mm
Largeur de table	540 mm
Longueur	total 2000 mm
	plateau dossier 620 mm
	plateau siège 425 mm
	plateau jambe 620 mm
Rails	25 x 10 mm
Poids max du patient	160 kg

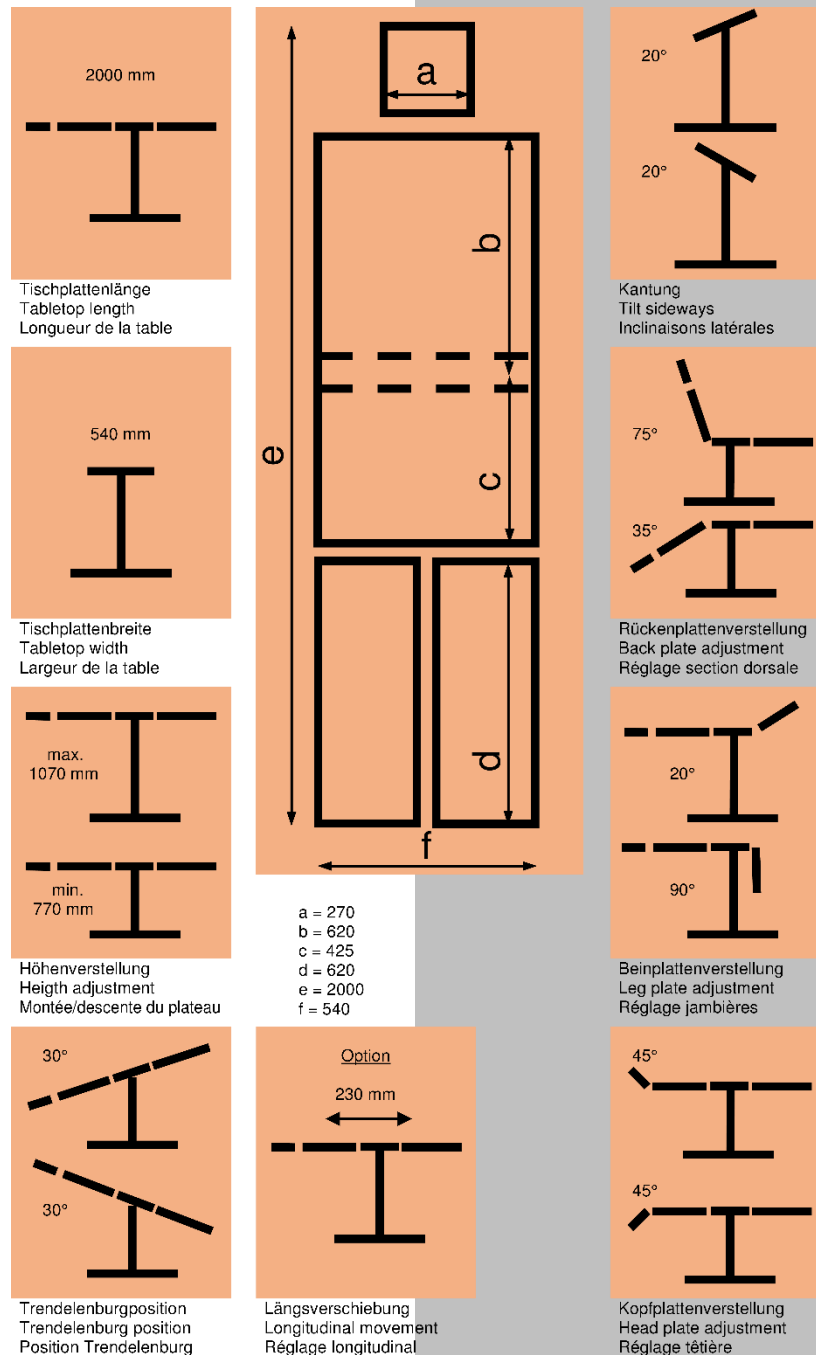
#### Possibilités de réglage

Trendelenburg	30°
Anti-Trendelenburg	30°
Plateau dossier, monter	75°
Plateau dossier, descendre	35°
Plateau jambe, monter	20°
Plateau jambe, descendre	90°
Inclinaison droite/gauche	20°
Banquette à bile (optionnellement)	130 mm
Réglage longitudinal (optionnellement)	230 mm

#### Emballage

Dimensions		
	longueur	1200 mm
	largeur	800 mm
	hauteur	1000 mm

Poids	brut	ca. 190 kg
-------	------	------------



**jörg&sohn**  
GmbH

Lindenstraße 24  
DE-96482 Ahorn-Schorkendorf  
fon +49 (0) 95 61 / 82 99 0  
fax +49 (0) 95 61 / 82 99 37  
info@joergundsohn.de  
www.joergundsohn.de

jörg&sohn

# Exaflex 3000



## Operationstisch Operating Table Table d'Opération

### Operationstisch

Mobiler Mehrzweck-OP-Tisch für den universellen Einsatz in Klinik und Ambulanz. Durch optimale und sichere Patientenlagerung durch 5-, 6- oder 8-fach unterteilte, strahlendurchlässige Universal-Tischplatte vielseitig einsetzbar. Sitz-, Rücken- und Beinplatte(n) sind beidseitig mit Normgeräteschienen aus Chrom-Nickel-Stahl versehen.

- ◆ Polsterauflagen 40 mm stark, Bezugsstoff elektrisch leitfähig, Farbe schwarz (andersfarbige, nicht leitfähige Bezugsstoffe möglich)
- ◆ Höhenverstellung mittels wartungsfreiem Hydraulik-Pumpheber
- ◆ Rückenplatte sowie Trendelenburg und Antitrendelenburgposition gasfederunterstützt stufenlos und leicht vom Kopfende aus einstellbar
- ◆ seitliche Kantung durch leichtgängiges Kurbelgetriebe
- ◆ Tischrahmenkonstruktion aus Aluminium und Chrom-Nickel-Stahl, pulverbeschichtet RAL 9007
- ◆ Fahrfuß aus Chrom-Nickel-Stahl mit großen leichtgängigen Doppelrollen, feststellbar
- ◆ Säulenverkleidung aus Chrom-Nickel-Stahl
- ◆ Führungswinkel für Röntgenkassette beidseitig durchgehend
- ◆ sofortige Betriebsbereitschaft, netzunabhängig

### Option

- ◆ in Längsrichtung um 230mm verschiebbare Tischplatte
- ◆ stufenlos verstellbare Gallenbank

### Empfohlenes Standardzubehör (siehe Abb.)

- ◆ Kopfstütze mit Doppelgelenk, großer Einstellbereich, seitlich verschiebbar, abnehmbar
- ◆ geteilte, abnehmbare Beinplatten, gasfederunterstützt stufenlos verstellbar

### Sonstiges Zubehör

- ◆ siehe Preisliste

Technische Änderungen vorbehalten!

### Operating Table

Mobile multi-purpose OP-table for universal use in hospitals and out-patient department. Multipurpose use by optimum, secure patient positioning, standard version with 5-, 6- or 8-fold subdivided radiolucent universal tabletop. Stainless steel rails laterally on both sides on seat-, back- and leg plate(s)

- ◆ pads 40 mm thick, cover electrically conductive, colour black (other non-conductive colours also available)
- ◆ height adjustment by maintenance-free hydraulic pump lift
- ◆ back plate as well as Trendelenburg-/anti-Trendelenburg position infinitely & simply adjustable from the head end of the table by support of gas spring
- ◆ lateral tilt by means of smoothly running crank gears
- ◆ table frame construction of aluminium and stainless steel, powder coated RAL 9007
- ◆ mobile base made of stainless steel with large smoothly running twin castors, lockable
- ◆ column covering made of stainless steel
- ◆ passed through guide angles for X-ray-cassette on both sides
- ◆ immediately ready for use (free of mains)

### Option

- ◆ longitudinal movement of table top 230mm
- ◆ infinitely adjustable gallbladder support

### Recommended Standard Accessories (see pic.)

- ◆ head rest with double joint, large adjusting area, laterally movable, removable
- ◆ divided removable leg plates, gas spring supported, fully adjustable

### Other Accessories

- ◆ see price-list

Subject to technical modifications!



Exaflex 3000 mit Kopfstütze mit Doppelgelenk, geteilten Beinplatten und Gallenbank

Exaflex 3000 with head plate with double joint, divided leg plates and gallbladder support

Exaflex 3000 avec repose-tête à double joints, paire des plaques pour jambes séparées et banquette à bile

### Table d'Opération

Table d'opération à fonction multiple pour l'emploi universel dans la clinique et dans le service ambulatoire. Emploi multiple par optimal et sûr positionnement du patient au moyen d'un plateau de table universel modèle standard à 5, 6 ou 8 sections et perméable aux rayons X. Les plateaux du siège/du dossier et des jambes sont munis sur deux côtés des rails glissants standard en matériel acier chrome-nickel

- ◆ épaisseur de matelassure: 40 mm, revêtement antistatique, couleur noir, (revêtements dans autres couleurs, non-antistatiques, sont aussi possible)
- ◆ ajustement de la hauteur par moyen d'un système d'élévation hydraulique avec pompe
- ◆ plateau dossier aussi bien que la position Trendelenburg/anti-Trendelenburg sont réglables simplement de la tête par ressort à gaz, à réglage continu
- ◆ Inclinaison latérale à l'aide d'un engrenage à fonctionnement doux
- ◆ construction du châssis de table en matériel aluminium et en acier chrome-nickel, en peinture pulvérisée RAL 9007
- ◆ base mobile en acier chrome-nickel à grandes roulettes doubles, avec blocage
- ◆ revêtement du colonne en matériel acier chrome-nickel
- ◆ glissière de guidage pour cassette rayons X sans joints sur deux côtés
- ◆ à usage immédiate, pas de branchement sur le réseau électrique nécessaire.

### Option

- ◆ plateau de table à réglage longitudinal de 230mm
- ◆ banquette à billes à réglage en continu

### Accessoires standards recommandés (voir ill.)

- ◆ tête à double articulation, grande gamme de réglage, ajustable latéralement, démontable
- ◆ plateaux des jambes divisés, démontables, ressort à gaz, à réglage continu

### Autres accessoires

- ◆ voir liste de prix

Sauf modifications techniques!

